



Akademik Dil ve Edebiyat Dergisi

Journal of Academic Language and Literature

[Cilt/Volume: 7, Sayı/Issue: 2, Ağustos/August 2023]

BAŞ EDİTÖR/EDITOR IN CHIEF

Prof. Dr. Mehmet ÖZDEMİR
adeddergi@gmail.com

EDİTÖR KURULU/EDITORIAL BOARD

Prof. Dr. Ayşe YILDIZ
ayse.yildiz@hbv.edu.tr

Prof. Dr. Hacı İbrahim DEMİRKAZIK
ibrahimdemirkazik@hotmail.com

Doç. Dr. Mustafa DUMAN
m.duman66@gmail.com

Dr. Öğr. Üyesi İsmail KEKEÇ
ismailkekece@yandex.com

Dr. Öğr. Üyesi Arife Ece EVİRGEN
a.ecetombul@gazi.edu.tr

Dr. Öğr. Üyesi Bilal GÜZEL
bilalguzel87@gmail.com

DİL EDİTÖRLERİ/LANGUAGE EDITORS

Dr. Öğr. Üyesi Esra BOZYİĞİT

Öğr. Gör. Dr. Özgür ÇELİK

Necmiye GÜNEŞ



Akademik Dil ve Edebiyat Dergisi TR Dizin ve MLA tarafından taranmaktadır.

Akademik Dil ve Edebiyat Dergisi Akademik Dil ve Edebiyat Dergisi [CC BY-NC-ND 4.0](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/)
Uluslararası Lisansı ile lisanslanmıştır.



YAYIN KURULU/EDITORIAL BOARD

- Prof. Dr. Grażyna ZAJAC | Jagiellonian Üniversitesi | POLONYA
Prof. Dr. Gökhan TUNÇ | Anadolu Üniversitesi | Eskişehir | TÜRKİYE
Prof. Dr. Yılmaz YEŞİL | Gazi Üniversitesi | Ankara | TÜRKİYE
Doç. Dr. Edith Gülçin AMBROS | Viyana Üniversitesi | AVUSTURYA
Doç. Dr. Benedek PÉRI | Eötvös Loránd Üniversitesi | MACARİSTAN
Doç. Dr. Mehmet YASTI | Necmettin Erbakan Üniversitesi | Konya | TÜRKİYE
Doç. Dr. Halit BİLTEKİN | Anadolu Üniversitesi | Eskişehir | TÜRKİYE

DANIŞMA KURULU/ADVISORY BOARD

- Prof. Dr. Fatma Sabiha KUTLAR OĞUZ | Hacettepe Üniversitesi | Ankara | TÜRKİYE
Prof. Dr. Ferruh AÇCA | Eskişehir Osmangazi Üniversitesi | Eskişehir | TÜRKİYE
Prof. Dr. İsmail Hakkı AKSOYAK | Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi | Ankara | TÜRKİYE
Prof. Dr. Nezahat ÖZCAN | Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi | Ankara | TÜRKİYE
Prof. Dr. Talip YILDIRIM | Uşak Üniversitesi | Uşak | TÜRKİYE
Prof. Dr. Ozan YILMAZ | Sakarya Üniversitesi | Sakarya | TÜRKİYE
Prof. Dr. Zekerya BATUR | Uşak Üniversitesi | Uşak | TÜRKİYE
Prof. Dr. Adem KOÇ | Eskişehir Osmangazi Üniversitesi | Eskişehir | TÜRKİYE
Prof. Dr. Fatih SAKALLI | Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi | Ankara | TÜRKİYE
Doç. Dr. Marufjon YULDASHEV | Özbekistan Devlet Sanat ve Medeniyet Enstitüsü | ÖZBEKİSTAN
Doç. Dr. Seadet SHİKHİYEVA | Azerbaycan Milli Bilimler Akademisi | AZERBAYCAN
Dr. Bagdagul MUSSA | Jordan Üniversitesi | ÜRDÜN

HAKEMLER / REFREES

(Cilt/Volume: 7, Sayı/Issue: 2, Ağustos/August 2023)

- Prof. Dr. Ahmet KARTAL | Eskişehir Osmangazi Üniversitesi
Prof. Dr. Ali YILDIRIM | Fırat Üniversitesi
Prof. Dr. Bayram DURBİLMEZ | Nevşehir Hacı Bektaş Veli Üniversitesi
Prof. Dr. Beyhan KANTER | Fırat Üniversitesi
Prof. Dr. Fatih ÖZEK | Fırat Üniversitesi
Prof. Dr. Fatma Sabiha KUTLAR OĞUZ | Hacettepe Üniversitesi
Prof. Dr. İsrail BABACAN | Ankara Yıldırım Beyazıt Üniversitesi
Prof. Dr. Mesut TEKŞAN | Ordu Üniversitesi
Prof. Dr. Mustafa TANÇ | Osmaniye Korkut Ata Üniversitesi
Prof. Dr. Sefa YÜCE | Gazi Üniversitesi
Prof. Dr. Şirvan KALSIN | Çağ Üniversitesi
Prof. Dr. Tuba İşnısu İSEN DURMUŞ | TOBB Ekonomi ve Teknoloji Üniversitesi
Prof. Dr. Yakup KARASOY | Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi

- Prof. Dr. Yaşar AYDEMİR | Gazi Üniversitesi
Prof. Dr. Zekiye ANTAKYALIOĞLU | Gaziantep Üniversitesi
Doç. Dr. Abdulkakim TUĞLUK | Iğdır Üniversitesi
Doç. Dr. Abdullah MERT | Necmettin Erbakan Üniversitesi
Doç. Dr. Bilgin GÜNGÖR | Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi
Doç. Dr. Canan SEVİNÇ | Necmettin Erbakan Üniversitesi
Doç. Dr. Çimen GÜNAY-ERKO | Özyeğin Üniversitesi
Doç. Dr. Didem AKYILDIZ AY | Burdur Mehmet Akif Ersoy Üniversitesi
Doç. Dr. Dinçer ATAY | Kafkas Üniversitesi
Doç. Dr. Enes YILDIZ-Osmaniye Korkut Ata Üniversitesi
Doç. Dr. Erdem Can ÖZTÜRK | Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi
Doç. Dr. Erhan SOLMAZ | Uşak Üniversitesi
Doç. Dr. Ertan ENGİN | Necmettin Erbakan Üniversitesi
Doç. Dr. Fatih KOYUNCU | Kırşehir Ahi Evran Üniversitesi
Doç. Dr. Fatih ÖZDEMİR | Karamanoğlu Mehmetbey Üniversitesi
Doç. Dr. Gürkan GÜMÜŞATAM | Uluslararası Kıbrıs Üniversitesi
Doç. Dr. Hasan KAPLAN | Hatay Mustafa Kemal Üniversitesi
Doç. Dr. Kadri Hüsnü YILMAZ | Nevşehir Hacı Bektaş Veli Üniversitesi
Doç. Dr. Kadriye TÜRKAN | Burdur Mehmet Akif Ersoy
Doç. Dr. Koray ÜSTÜN | Hacettepe Üniversitesi
Doç. Dr. M. Onur HASDEDEOĞLU | Kastamonu Üniversitesi
Doç. Dr. Macit BALIK | Bartın Üniversitesi
Doç. Dr. Mehmet GÜRBÜZ | Necmettin Erbakan Üniversitesi
Doç. Dr. Mevlüt GÜLMEZ | Akdeniz Üniversitesi
Doç. Dr. Nilay KINAY CİVELEK | Hakkari Üniversitesi
Doç. Dr. Orhan KILIÇARSLAN | Düzce Üniversitesi
Doç. Dr. Ömer GÜVEN | Amasya Üniversitesi
Doç. Dr. Öznur ÖZDARICI | Kırıkkale Üniversitesi
Doç. Dr. Ramazan EKİNCİ | Manisa Celal Bayar Üniversitesi
Doç. Dr. Sadık ARMUTLU | Ağrı İbrahim Çeçen Üniversitesi
Doç. Dr. Seçil HİRİK | Samsun Üniversitesi
Doç. Dr. Selami ÇAKMAKCI | Kahramanmaraş Sütçü İmam Üniversitesi
Doç. Dr. Tuba ONAT ÇAKIROĞLU | Eskişehir Osmangazi Üniversitesi
Doç. Dr. Tuğçe ERDAL | Yozgat Bozok Üniversitesi
Doç. Dr. Türkân YEŞİLYURT | Sinop Üniversitesi
Doç. Dr. Ümit Özgür DEMİRCİ | Düzce Üniversitesi
Doç. Dr. Volkan KARAGÖZ | Nevşehir Hacı Bektaş Veli Üniversitesi
Doç. Dr. Yılmaz AKDEMİR | Siirt Üniversitesi

- Doç. Dr. Yusuf SÖYLEMEZ | Ağrı İbrahim Çeçen Üniversitesi
Dr. Öğr. Üyesi Ahmet KAVAKLIYAZI | Selçuk Üniversitesi
Dr. Öğr. Üyesi Ahmet Selam YİĞİT | Gümüşhane Üniversitesi
Dr. Öğr. Üyesi Alev ÖNDER | Adana Alparslan Türkeş Bilim ve Teknoloji Üniversitesi
Dr. Öğr. Üyesi Ali PULAT | Uşak Üniversitesi
Dr. Öğr. Üyesi Aybüke Betül DOĞAN | Düzce Üniversitesi
Dr. Öğr. Üyesi Esra YAVUZ ACAR | Niğde Ömer Halisdemir Üniversitesi
Dr. Öğr. Üyesi Gülşah ŞİŞMAN | Recep Tayyip Erdoğan Üniversitesi
Dr. Öğr. Üyesi Gürhan ÇOPUR | Ardahan Üniversitesi
Dr. Öğr. Üyesi Hakan SOYDAŞ | Karadeniz Teknik Üniversitesi
Dr. Öğr. Üyesi Hüseyin AKSOY | Karamanoğlu Mehmetbey Üniversitesi
Dr. Öğr. Üyesi İbrahim YILMAZ | Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi
Dr. Öğr. Üyesi Mehmet SARIKÖSE | Pamukkale Üniversitesi
Dr. Öğr. Üyesi Metin SAMANCI | Bilecik Şeyh Edebali Üniversitesi
Dr. Öğr. Üyesi Mevlüt İLHAN | Amasya Üniversitesi
Dr. Öğr. Üyesi Naciye KARAHAN KÖK | Kafkas Üniversitesi
Dr. Öğr. Üyesi Necmiye ÖZBEK ARSLAN | Bozok Üniversitesi
Dr. Öğr. Üyesi Öznur DURGUN | İstanbul Medeniyet Üniversitesi
Dr. Öğr. Üyesi Serap KARAKILIÇ AKI | Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi
Dr. Öğr. Üyesi Serhat Sabri YILMAZ | Çankırı Karatekin Üniversitesi
Dr. Öğr. Üyesi Sibel AY | Bandırma Onyediy Eylül Üniversitesi
Dr. Öğr. Üyesi Şebnem Şerife ŞAHİNKAYA | Nevşehir Hacı Bektaş Veli Üniversitesi
Dr. Öğr. Üyesi Şerefnur ATİK | İstanbul Gelişim Üniversitesi
Dr. Öğr. Üyesi Tuğba SARIKAYA AKSOY | Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi
Öğr. Gör. Dr. Elif Gizem KARAOĞLU | Bartın Üniversitesi
Öğr. Gör. Dr. Ezgi ASLAN | Anadolu Üniversitesi
Arş. Gör. Dr. Veysel İbrahim KARACA | Fırat Üniversitesi
Dr. Gökhan REYHANOĞULLARI
Dr. Sultan ŞENÖDEYİCİ
Dr. Ümit ŞAHİN

İÇİNDEKİLER / CONTENTS

DERGİ KÜNYESİ	i-iv	
İÇİNDEKİLER	v-viii	
MAKALELER / ARTICLES		
1	Alî Şîr Nevâyî'nin Farsça Kasideleri-IV <i>Persian Qasidas of Alî Şîr Nevâyî-III</i> Ahmet KARTAL, Saniye ERASLAN KALELİ	773-789
2	Memduh Şevket Esendal'ın Romancı Kimliği ve "Ayaşlı ile Kiracıları"nın Mektuplardaki Hikâyesi <i>The Novelist Identity of Memduh Şevket Esendal and "Ayaşlı ile Kiracıları"s Story in Letters</i> Ahmet Duran ARSLAN	790-808
3	Ahmed-i Dâ'î'nin Terceme-i Tezkiretü'l-Evliyâ'sı <i>Ahmed-i Dâ'î's Terceme-i Tezkiretü'l-Evliyâ</i> Ayşe SHAHZAD	809-834
4	İhsan Deniz Şiirlerinde Klasik Şiir Geleneğinin Bir Devamı Olarak Tasavvuf <i>Sufism as a Continuation of the Classical Poetry Tradition in İhsan Deniz Poems</i> Ayşe TEPEBAŞI	835-866
5	Proje Kadının 'Kendine Ait' Evden Kaçışı ya da Seray Şahiner'in 'Ülker Abla'sı <i>Project Woman Running Away From 'Her Own Home' or Seray Şahiner's 'Ülker Sister'</i> Başak ÖNER GÜNDÜZ	867-880
6	Budist Öğretilere İlişkin Eski Uygurca Bir Metin Parçası <i>An Old Uighur Text on Buddhist Teachings</i> Betül ÖZCAN	881-903
7	16. Yüzyıla Ait Bir Tılsım Kitabı ve Söz Varlığı <i>A 16th Century Talisman Book and Its Vocabulary</i> Beytullah BEKAR, Okan Celal GÜNGÖR	904-931
8	Ahmet Muhip Dıranas'ın "Çıkamaz" Adlı Tiyatro Oyununda Yapı ve İzlek <i>Structure and Theme In Ahmet Muhip Dıranas's Theatre Play "Çıkamaz"</i> Bilginç EYAN	932-949

9	"Kıssa-ı Leyli Birle Mecnûn"un Yazarı Kimdir? <i>Who is the author of "Kıssa-ı Leyli Birle Mecnûn"?</i> Burhan CAN	950-985
10	Bucak (Burdur) Ağzında Kullanılan Deyimler Üzerine <i>On Idioms Used in Bucak (Burdur) Dialect</i> Celal ERYİĞİT	986-1017
11	Saha Türkçesinde Tağıs- "Çıkmak" Fiili ile Kurulan Deyimler Üzerine Biçimsel ve Anlamsal Bir Değerlendirme <i>A Morphologic And Semantic Evaluation On Idioms Formed With The Verb Tağıs- "To Go Out" In Sakha Turkic</i> Doğan ÇOLAK	1018-1041
12	Ütopya Arzusunda Bir Distopya: Berci Kristin Çöp Masalları <i>A Dystopia Having a Desire to be an Utopia: Berji Kristin, Tales From the Garbage Hills</i> Emel ARAS	1042-1054
13	Cümcümenâme'de Gönderimsel Bağlıklık <i>Referential Cohesion in Cumcumename</i> Emine GÜLER	1055-1084
14	Bâbürnâme'de Oğuzca Ses ve Şekil Özellikleri <i>Oghuz Dialect's Phonetic and Morphological Characteristic in Baburnama</i> Emre KUNDAKÇI, Semra AKGÜL	1085-1102
15	Darendeli Mehmed Saib Efendi'nin Erkek Sevgiliye Yazdığı Şiirler <i>Poems Written By Darendeli Mehmed Saib Efendi For A Male Lovely</i> Filiz KALYON	1103-1123
16	Söhrab Tahir'in "Yazda Payız Söhbati" Povestinde Olumsuz Değerlendirilme Korkusu ve Yalnızlık <i>Fear of Negative Evaluation and Loneliness in Söhrab Tahir's Povest "Yazda Payız Söhbati"</i> Gökçen BİLGİN AKSOY	1124-1144
17	Yapay Zekâ Şiiri Öldürür mü? ChatGPT-4 Örneğinde Sanal Zekânın Şiir Yorumlamasının İmkânları ve Sınırlılıkları <i>Does Artificial Intelligence Kill Poetry? Possibilities and Limitations of the Poetry Interpretation by Virtual Intelligence: A Case Study of ChatGPT-4</i> Gökhan TUNÇ	1145-1165
18	XVI. Yüzyıl Şairlerinden Behiştî'de Dil ve Üslup <i>Language and Style in Behiştî, One of the 16th Century Poets</i> Hacer ARSLAN	1166-1196

19	Şeyhülislâm Bahâyi'nin "Neylersin" Redifli Gazeline Yazılmış Nazire, Taştir ve Tahmisler <i>Nazires, Taştir and Tahmises Written in Şeyhülislâm Bahâyi's Ghazal with "Neylersin" Redif</i> Hatice ÖZDİL, Volkan GÖKTAŞ	1197-1221
20	Feyyaz Kayacan's Art of War: Multiculturalism and Surrealism in "The Shelter Stories" <i>Feyyaz Kayacan'ın Savaş Sanatı: "Sığınak Hikayeleri"nde Çokkültürlülük ve Sürrealizm</i> Hivren DEMİR ATAY	1221-1241
21	Abbas Ağa Gâibzâde'nin Bir Eseri: "İki Kardeş" <i>A Work of Abbas Ağa Gaibzade: "İki Kardeş"</i> İhsan ŞEHİTOĞLU	1242-1274
22	Kırgız Destanlarında Hz. Ali: Bir Kült ve Bir Bahadır <i>Ali in Kyrgyz Epics: An Icon And A Hero</i> Muhammet Nurullah CİCİOĞLU	1275-1298
23	Çağatayca Sözlüklerde Yer Alan Meslekler ve Bu Mesleklerle İlgili Ünvanlar <i>Professions in Chagatai Dictionary and Titles Related to These Professions</i> Muhsin UYGUN	1299-1339
24	XVII. Yüzyıl Şairi Beyâzî ve Yayınlanmamış Gazelleri <i>XVIIth Century Poet Beyâzî and His Unpublished Ghazals</i> Musa TOZLU	1340-1377
25	Ahmed Vâlâ Nureddin'in Popüler Aşk Romanları Üzerine <i>On The Popular Romance Novels of Ahmed Vâlâ Nureddin</i> Mustafa GÜLTEKİN	1378-1407
26	"Çanakkale Şehitlerine" Şiirinde Önvarsayım ve Önvarsayım Tetikleyicileri <i>Presuppositon and Presupposition Triggers in "To Martyrs of Çanakkale" Poem</i> Özkan AYDOĞDU	1408-1432
27	Klasik Osmanlı Türkçesi Döneminde Sözlü İcranın Yazıya Etkisi: "Şükür-Nâme" <i>The Effect Of Oral Performance On Writing In The Classic Ottoman Turkish Period: Shukur-Names</i> Perihan ÖLKER, Gökhan ÖLKER	1433-1472
28	Mevlevîliğe Dair Bir Şiir Mecmuası: Mecmû'a-i Eş'âr (06 Mil Yz A 2239/2) <i>A Poetry Magazine About Mevlevî Sect: Mecmû'a-i Eş'âr (06 Mil Yz A 2239/2)</i> Ramazan ÇELİK	1473-1509

29	Elveda Gülsarı Romanının Çevirilerinde Siyasal ve İdeolojik Öğelerin Farklı Yansımaları <i>Different Reflections of Political and Ideological Elements in Translations of "Elveda Gülsarı" Novel</i> Sema AVCI, Yakup ÇELİK	1510-1523
30	Samet Ağaoglu'nun "Büyük Aile" Adlı Hikâyesinde Şiddetin Biçimlenişi <i>The Formation of Violence in Samet Ağaoglu's Story "Büyük Aile"</i> Selçuk ATAY	1524-1538
31	Kazak Türkçesinde "-Ğan" Eki ile Yapılan Sıfat-Fillerin Kullanım Alanları ve Bu Yapıların Türkiye Türkçesine Aktarımı <i>Areas of Usage of Adjective-Verbs Made with "-Ğan" Supplement in Kazakh Turkish and the Transfer of These Structures into Turkey Turkish</i> Serdar ÖZDEMİR	1539-1552
32	XIX. Yüzyıla Ait Bir Münacatname ve Tarama Sözlüğü'ne Katkıları <i>A Münacatname From The 19th Century And Contributions of It to Tarama Sözlüğü</i> Serkan CİHAN	1553-1567
33	Seyyid Ahmed Cezbî'nin Manzum "Makâlât"ı <i>Seyyid Ahmed Cezbî's Verse "Makâlât"</i> Suat DONUK	1568-1616
34	Türkmen Masallarında Formeller <i>Formals in Turkmen Folk Tales</i> Tuğba BAYRAKDARLAR	1617-1655
35	Bursalı Mü'minzâde Ahmed Hasib ve "Dergâhnâme"si <i>Bursalı Mü'minzâde Ahmed Hasib and His "Dergâhnâme"</i> Yunus KAPLAN	1656-1739
36	Sünbül-zâde Vehbî'nin Bir Kasidesinden Hareketle Tenkitli Metin Neşrinde Mecmuaların Rolü <i>The Role of Journals in Critical Text Publication Based on an Ode by Sünbül-zâde Vehbî</i> Zehra ÖZTÜRK	1740-1775
37	Türk Romanında Modernleşme ve Talihsiz Âşıklar Motifine Dair Üç Örnek <i>The Modernization in The Turkish Novel and Three Samples About The Motif of Star-Crossed Lovers</i> Zeliha ÖZTÜRK	1776-1796
38	Edhem Şehîdî ve Şiirleri <i>Edhem Shahedy and His Poems</i> Zeynep SAFİ	1797-1812
	YAYIN İLKELERİ, YAZIM KURALLARI VE ETİK KURALLAR	1813-1827